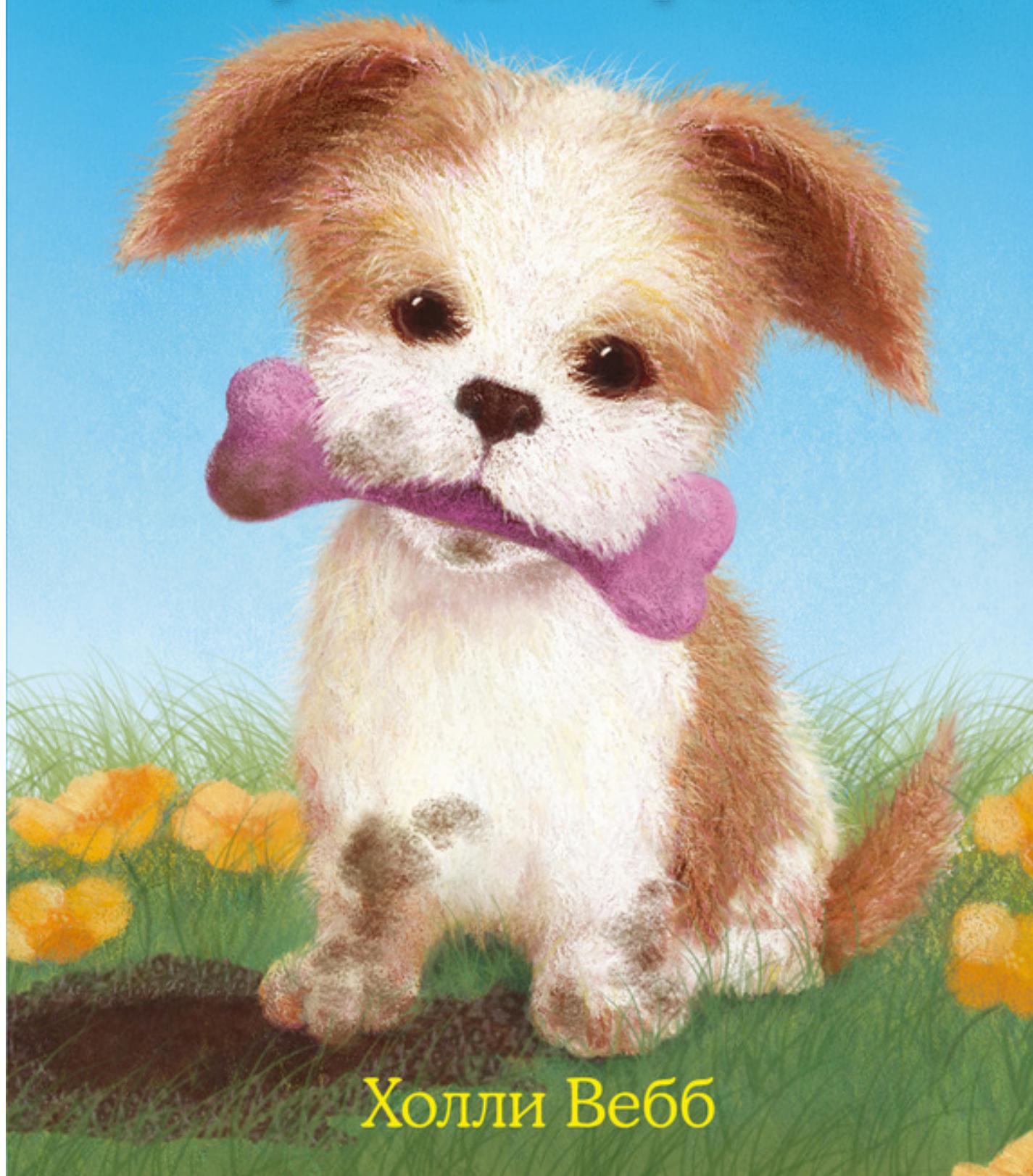


Щенок Сид,
или
Лучший трюк



Холли Вебб

Добрые истории о зверятах

Холли Вебб

Щенок Сид, или Лучший трюк

«ЭКСМО»

2012

УДК 82-93
ББК 84(4Вел)

Вебб Х.

Щенок Сид, или Лучший трюк / Х. Вебб — «Эксмо»,
2012 — (Добрые истории о зверятах)

ISBN 978-5-699-82136-5

У девочки Беллы сбылась мечта – родители разрешили ей взять собаку. Белла выбрала щенка Сида – беспородного и очень смешного, с огромными пушистыми ушами. Питомец оказался очень понятливым щенком, ласковым, игривым, так что вся семья его полюбила. Но тут Белла поспорила с одноклассницей и запальчиво пообещала вместе с Сидом участвовать в собачьей выставке. Только до выставки совсем мало времени, Белла – начинающий дрессировщик, а надо разучить с Сидом совершенно сногсшибательный трюк, чтобы поразить судей и получить первое место.

УДК 82-93
ББК 84(4Вел)

ISBN 978-5-699-82136-5

© Вебб Х., 2012
© Эксмо, 2012

Содержание

Глава первая	6
Глава вторая	15
Конец ознакомительного фрагмента.	18

Холли Вебб

Щенок Сид, или Лучший трюк

Holly Webb

THE SCRUFFY PUPPY

Text copyright © Holly Webb, 2012

Illustrations copyright © Sophy Williams, 2012

© Е. Олейникова, перевод на русский язык, 2016

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2016

* * *

*Посвящается всем ученикам начальной школы Парк-лейн,
особенно классам 3S и 3R!*

Глава первая



Белла подпрыгивала от нетерпения, когда они всей семьёй поднимались по ступенькам в приют для животных. Идти спокойно у неё никак не получалось. Она так долго ждала этого дня! Сколько месяцев они с родителями говорили о том, чтобы взять собаку. А сколько лет Белла их упрашивала!

И вот они здесь, на пороге приюта для животных «Редландс», и, может быть, здесь их ждёт её будущий щенок.

— Как вы думаете, собаку какой породы мы возьмём? — вдруг спросила Белла, обернувшись на верхней ступеньке к родителям и Тому, старшему брату. Ей давно хотелось узнать, какая порода им нравится. Неделю назад мама сказала, что они готовы взять щенка из приюта, и у Беллы накопилась тьма вопросов. Но расспрашивать родных девочка не осмелилась. А вдруг родители не смогут договориться и вообще откажутся от этой идеи? И даже сейчас, перед входом в приют, Белла беспокойно посматривала то на родителей, то на Тома и ждала, что они ответят. А сама всё пыталась представить себе самую милую, самую лучшую и самую прекрасную собаку в мире.



Надо сказать, что ни о чём, кроме собак, Белла вообще не думала последнее время. Её подруга Меган сразу закатывает глаза, как только Белла заговорит о собаках или предложит сходить в библиотеку ещё раз посмотреть книжки по собачеводству. А мистер Питерс, их учитель, уже раза три отчитывал Беллу за то, что она витает в облаках и его не слушает на уроках. Однако он же поставил ей пять с плюсом за стихотворение о собаках. Так что особых неприятностей вроде бы не случилось.

И всё равно Белла так и не поняла, какая порода ей нравится больше всего. Они собирались взять собаку из приюта, потому что покупать питомца у заводчика – слишком дорого, к тому же мама и папа хотели дать кров бездомному щенку. И хорошо, наверное, что Белла не выбрала какую-то определённую породу. Шансы на то, что они найдут собаку именно этой породы в приюте, невелики. Конечно, на первый взгляд странно, что Белла до сих пор не определилась, какого щенка она хочет. Пород ведь так много. Но Белла сама знает, в чём тут дело – просто ей нравятся все собаки на земле...

– А если бы в приюте можно было взять собаку любой породы, ты бы какую выбрала? – спросила девочка у мамы. – Я знаю, что это невозможно. Просто интересно.

– Я всё ждала, когда ты у меня об этом спросишь, – улыбнулась мама. – Удивительно, что ты не сидела сутками за компьютером на собачьих сайтах, выбирая любимую породу.

– Я уже всё посмотрела, – призналась Белла, смущённо улыбнувшись. – Я просто никак не могу выбрать!

Мама потрепала дочку по волосам и распахнула перед ней дверь.

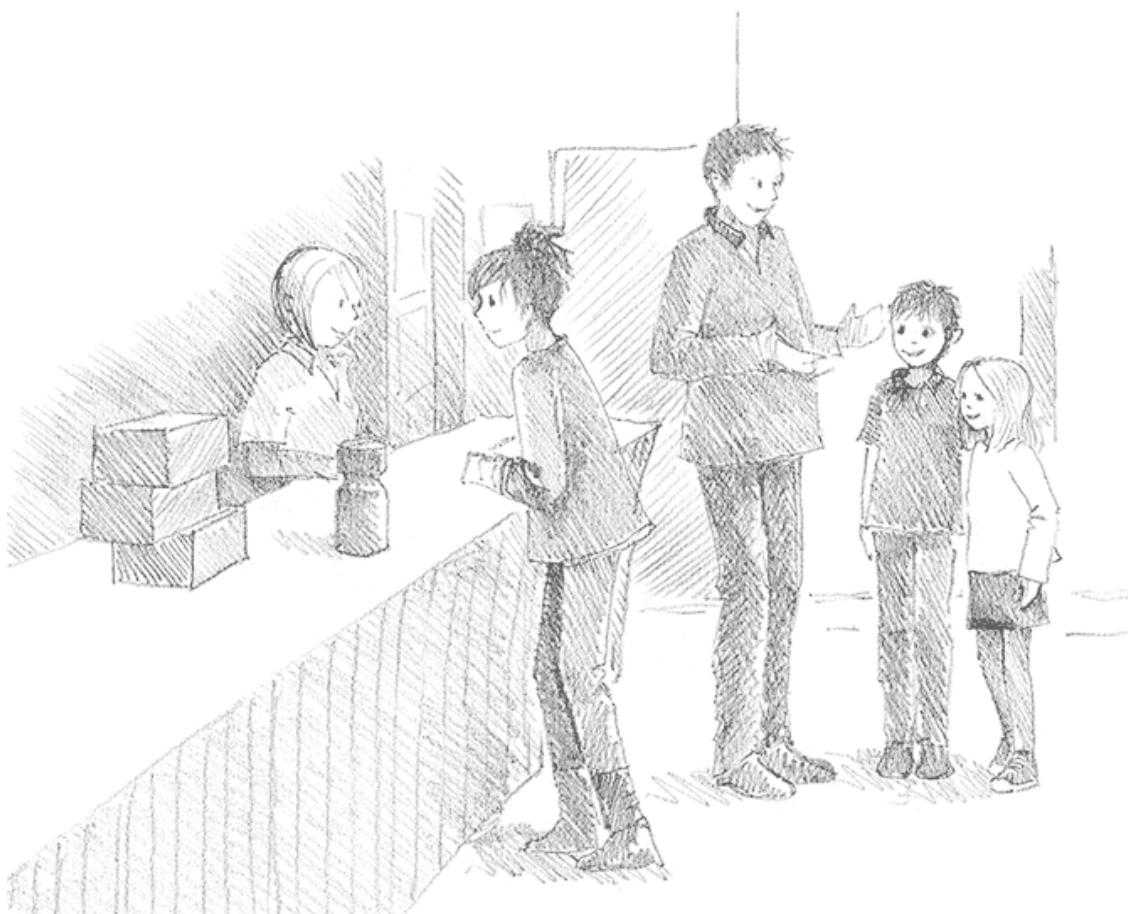
– Если бы у меня был выбор, я бы взяла маленького и очаровательного щенка. Таксу, к примеру.

– Таксы похожи на сосиски! – возразил Том. – Не хочу собаку-сосиску. Меня друзья поднимут на смех. Лучше возьмём кого-нибудь покрупнее. – И он улыбнулся: – Есть такие здоровые и лохматые, помните?

Белла закатила глаза.

– Отличное описание. Нельзя поточнее?

– Ты знаешь эту породу. Её в рекламе краски показывают.



– Ого. Это бобтейл! Они мне тоже очень нравятся.

– Извините, ребята, – покачал головой пapa. – Вряд ли тут будут бобтейлы или таксы. Скорее всего, тут будут одни дворняги, максимум метисы.

Мама тем временем подошла к стойке и заговорила с секретаршой, объясняя, что они хотели бы взять собаку. Белла же от счастья была не в силах стоять спокойно на месте. Ей надо было продолжать разговор, иначе она могла лопнуть от волнения.

– А тебе какая порода больше нравится, пapa?

– М-м-м, – нахмурился отец. – Мне тоже нравятся большие собаки. Хорошо было бы ходить с ней на пробежки.

– Ну тогда ищем грейхаунда, – фыркнул Том.

Пapa был очень высокого роста и любил бегать на длинные дистанции. Он даже принимал участие в лондонском марафоне, и вся семья ездила болеть за него.

– Насчёт грейхаунда не уверена, – сказала Белла. – С ними особо не побегаешь. Они сначала несутся вперёд, а потом останавливаются. И даже если тут есть бегов, она наверняка стаенькая, после гонок.

Белла посерёзнела и замолчала на минутку.

– Когда собака больше не может участвовать в бегах, хозяин просто выбрасывает её, при том что всю жизнь содержал кое-как. У бывших гончих ужасные зубы, потому что о них особо не заботятся. Я читала, что у одной гончей пришлось удалить все зубы. Как всё это грустно.

– Мне кажется, – вздохнул папа, – здесь у каждой собаки грустная история. Давай лучше думать о том, что одной из них мы можем подарить дом.



И он обнял дочку за плечи.

– Ну, что скажешь? Берём большую волосатую собаку? Или крошечную очаровашку?

– Не знаю, – понурилась Белла. – Я представляю себя с собакой то той породы, то этой, но они мне все очень нравятся... – Она улыбнулась. – Но когда мы увидим, кто здесь есть, мы сможем решить, правда? Мы сразу поймём, какая собака наша. Я уверена, что так оно и будет.

* * *

– Кого же нам выбрать?

Белла чувствовала себя беспомощной. В приюте было очень, очень много собак, и большинство сильно обрадовались гостям. Они вскакивали с лежанок, подбегали к дверцам вольеров из проволочной сетки и отчаянно скребли по ним лапами, моля, чтобы их погладили, полюбили, забрали домой. Но были и такие собаки, которые не встали, и Белла подумала, что у них истории самые грустные. Они, наверное, так долго живут в приюте, что уже потеряли всякую надежду. Их никто и никогда не возьмёт к себе. От безысходности в их глазах Белле захотелось плакать.

Самое ужасное – Белла не могла выбрать такую собаку. Они все были очень старые и не смогли бы бегать с папой или играть с ней и Томом в саду. А девочке так хотелось сделать их счастливыми.

– С тобой всё в порядке? – спросила её одна из служащих приюта. На груди у неё был значок «Джо, менеджер».

– Да, – ответила Белла, сглотнув слёзы, – кажется. Просто так грустно. У вас есть собаки, которые совсем пали духом.

– Знаю, – вздохнула Джо. – Но у них ещё есть надежда. Практически для всех собак мы находим дом, пусть даже некоторым приходится очень долго ждать. Пожилой пёс тоже может стать кому-то очень хорошим другом. – Джо улыбнулась Белле. – Но думаю, тебе и твоей семье нужен товарищ поактивнее.

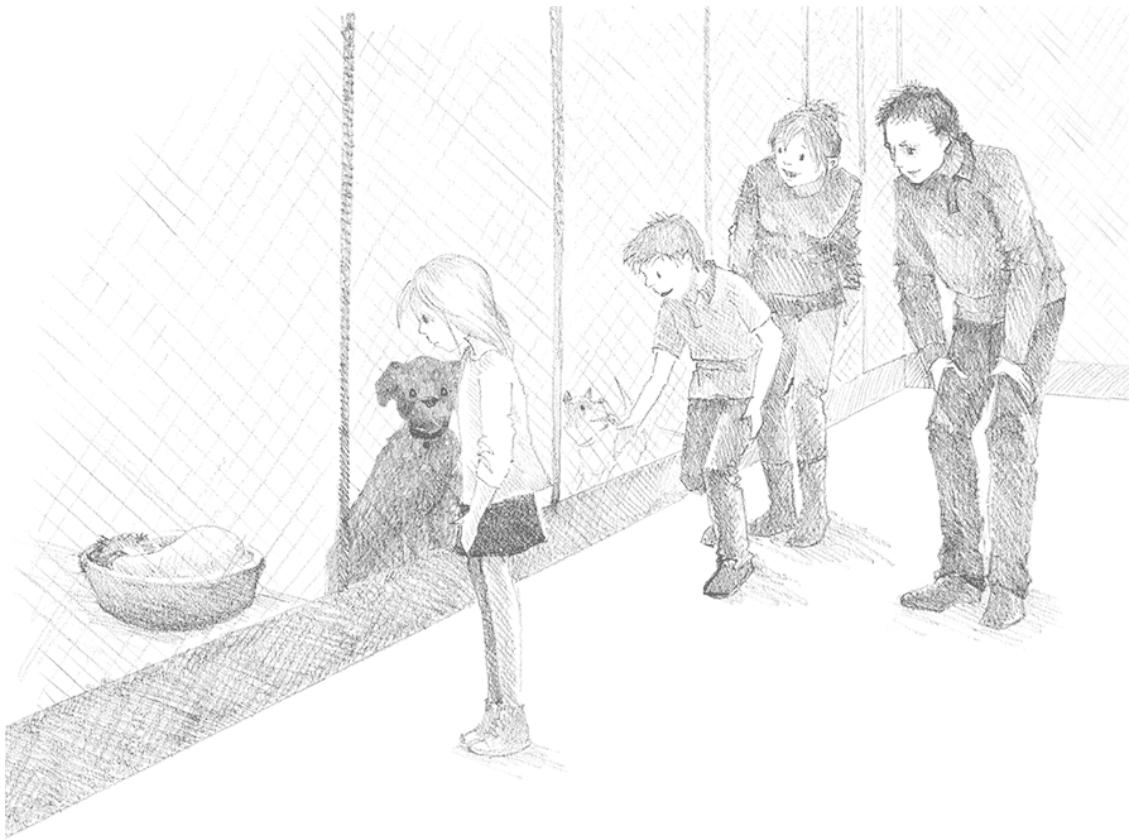
– Да, – кивнула Белла. – Порода совершенно не важна. Я просто хочу собаку.

Джо задумалась.

– А Сида ты уже видела?

– Кажется, нет, – ответила Белла. – Он где-то там? – И она махнула рукой на вольеры дальше по коридору, возле которых сидели отец и Том. Они смотрели на большого боксера, который зашёлся от лая, чуть не лопаясь от радости.

– Нет, ты прошла мимо. Вот здесь.



Джо вернулась с Беллой на два вольера назад. Корзинка стояла в глубине, и Белла увидела только лохматую бело-коричневую спину.

– Спит сутки напролёт, – улыбнулась Джо. – Но когда проснётся, он лапочка. Да и вообще... – Она помолчала. – Сид просто очарователен. Не скажу, что он красавец, многие люди проходят мимо. Но для меня он настоящее чудо. Я бы сама его взяла, но у меня уже четыре кошки.

– Он здесь долго? – спросила Белла и присела у дверцы, разглядывая бело-коричневую шёрстку.

– Примерно четыре месяца, – вздохнула Джо. – Почти отчаялся. Грустно. Думаю, он спит всё время потому, что ему здесь не нравится. В приюте со всеми нами Сид очень приветлив, но ему нужно больше бегать. Времени на прогулке ему явно мало.

– Мой пapa хочет собаку, которая будет с ним бегать, – сказала Белла. – А моя мама не хочет слишком большую собаку. Сид как раз не очень большой, да?

Она просунула пальцы сквозь проволоку в надежде, что Сид проснётся. Лохматая спинка чуть дёрнулась.

– Это помесь терьера, – ответила Джо. – Он будет среднего размера, но ноги у него длинные. Сид пока ещё маленький, но уже сейчас видно, что вряд ли вырастет слишком большим.



– Хотите сказать, что Сид ещё щенок? – удивилась Белла. Она не надеялась найти здесь щенка. Родители говорили, что собаки попадают в приют, как правило, после того, как уже побывали у одного владельца, а значит, все они – взрослые.

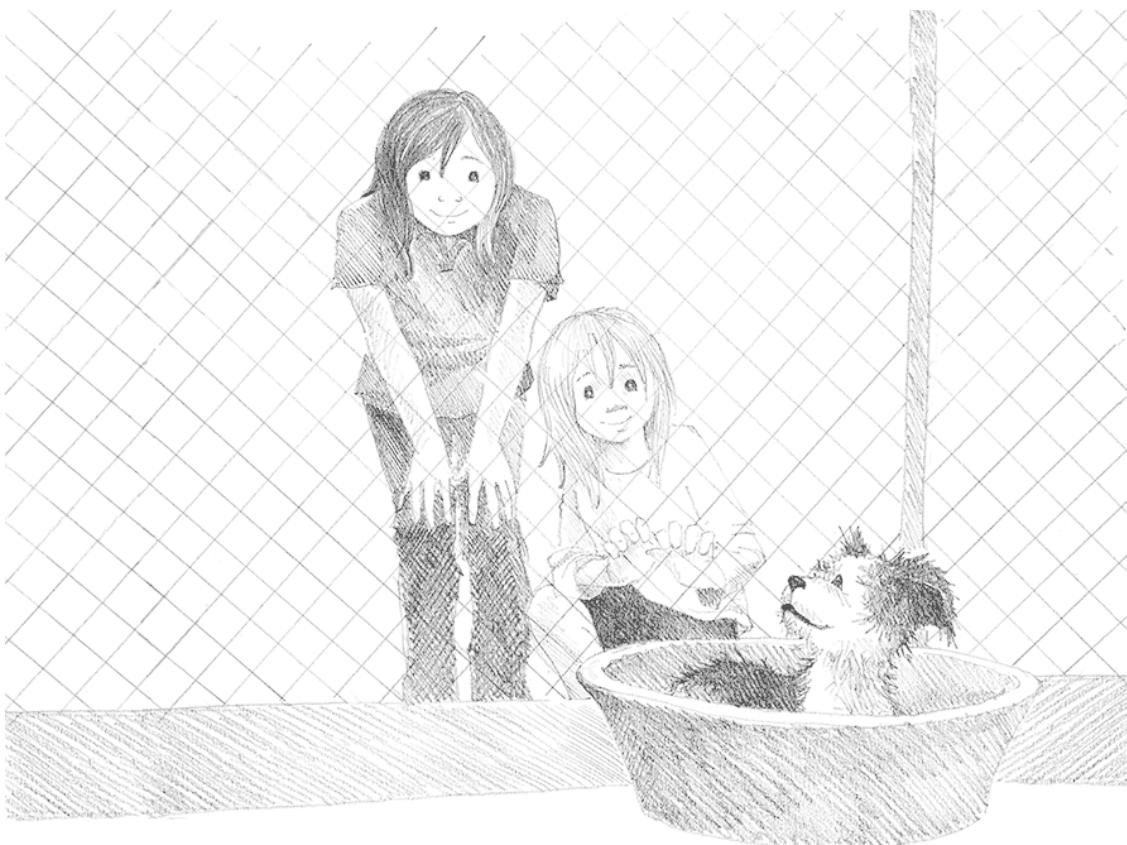
– Скажем так, он подросток, – улыбнулась Джо.

– Вот бы он проснулся и посмотрел на меня, – вздохнула Белла.

Сид услышал голоса. Один милый и знакомый, его хозяйка всегда гладила Сида больше остальных, когда приносила еду. Она всегда чесала щенка за ушками, болтала с ним. Сиду даже казалось, он ей нравился. А сейчас она говорит с какой-то незнакомкой. Сид задумчиво дернул ушами. А вдруг эта незнакомка хочет взять собаку? Буквально на днях забрали Страффи из вольера напротив. Но на него, Сида, смотрели редко, а чтобы зайти и познакомиться – такого не было никогда. И он перестал вилять хвостом и вглядываться в людей с надеждой. Все равно никому из них он не интересен. Сид опустил уши и свернулся поплотнее. Хорошо бы проспать до обеда.

– Ой, а я думала, что его разбудила, – сказала Белла.

Голос у неё был грустный, и Сид поневоле снова поднял уши. Он оглянулся. Да, это его знакомая и какая-то девочка. Сидит у клетки и смотрит на него внимательно.



– Не спит! – обрадовалась Белла. – Кто вам сказал, что он не симпатичный? Да он просто супер! Какие чудесные у него уши!

Бело-коричневый пёс был похож на поджарого жесткошерстного терьера, но сумасшедшие лохматые уши выдавали его с головой. От кого они ему достались? От спаниеля? От маленького пушистого папийона? У этой породы такие же уши, похожие на крылья бабочки. А может, среди его предков были пудели? Да и вообще Сид выглядел так, словно его собрали из кусочков, как мозаику. Когда пёсик поднялся и осторожно подошёл, Белла увидела, что у него не менее сумасшедшего пушистого хвоста, который пару раз неуверенно качнулся.

– Привет, – выдохнула Белла. – Какой же ты очаровательный. – Она обернулась к Джо: – Ничего, если я через сетку его погляжу?

– Пожалуйста. Если ты с ним приветлива, он тебя не обидит, – ответила Джо.

Белла просунула пальцы и засмеялась, когда Сид начал с любопытством их облизывать.

– Щекотно! Привет, милый!

Белла пощекотала Сида под подбородком. Любая собака, стоило ей так сделать, млела от счастья. И Сиду тоже понравилось. Он даже закрыл глаза и вздохнул.



– А можно открыть вольер? Хочу с ним поближе познакомиться, – прошептала Белла, глядя на Джо.

– Может, сначала послушаем, что твои мама и папа скажут? – спросила Джо с улыбкой.

– Ой, да, точно! Сейчас я их приведу. Я уверена, им понравится. Я сейчас приду, Сид!

Белла вскочила и побежала между вольеров. В приёмной ей говорили, что бегать по приюту нельзя, чтобы не нервировать собак, но она не могла сдержаться.

Сид вздохнул и опустил хвост. Ушки тоже обвисли. Щенок повернулся и поплёлся обратно к корзинке. Глупо было надеяться, что он понравится этой девочке. Она погладила его и пощекотала за ушками как раз там, где ему больше всего нравится, но потом испарилась.

– Эй… – прошептала Джо. – Она побежала за родителями. Она сейчас вернётся, Сид… Не расстраивайся, мой хороший.

Но Сид вернулся в свою корзинку и решительно свернулся клубочком. Он даже слушать её не будет.

Глава вторая



– Не очень-то он дружелюбен, – засомневалась мама.

– Неправда! Вот только что он знаешь, что делал!.. – возмутилась Белла и обернулась к Джо: – Расскажите им!

– Это очень хороший пёс, просто он уже долго в приюте, и его никто не взял, – объяснила Джо. – Некоторые собаки со временем отчиваются и перестают здороваться с людьми.

– Ох... – только и вздохнула мама.

Мама у Беллы была такая же плакса, как и сама Белла. При мысли о собаке, которая потеряла всякую надежду найти свой дом, мама способна была разреветься, как девчонка.

– Давай попросим открыть клетку и познакомимся с ним ближе, – предложила ей Белла.

Мама неуверенно кивнула.

Сид хоть и сидел в корзинке, но уши его ходили ходуном. Возле его вольера куча народу, разные голоса. Неужели все к нему? Сид поднял голову и обернулся.

– Боже, вы только посмотрите, какие у него уши! – засмеялась мама Беллы.

– Вот именно! – просияла Белла.

– Не слишком ли он... лохматый? – спросил пapa, подходя к ним вместе с Томом.

Белла посмотрела на него с негодованием.

– У него чудесный характер, – заметила Джо, открывая вольер. – Он очень дружелюбен, и ему нравится много и долго гулять. Белла говорила, вы любите бегать. Он составит вам прекрасную компанию. У него как раз отличные длинные ноги.

– Давайте тогда с ним знакомиться, – улыбнулся пapa.

Сид сел в своей корзинке и неуверенно завилял хвостом. Кажется, его действительно собираются забрать! Он ещё активнее замахал хвостом, и когда Джо крикнула ему: «Сюда,

Сид, ко мне, малыш!», он так резво бросился к ней, что поскользнулся на кафельном полу и чуть не врезался папе в ноги.



– Привет! – рассмеялся пapa. – Вижу-вижу, ты очень хочешь поздороваться! Он погладил уши Сида, большие и пушистые, а Белла снова почесала его под подбородком. Щенок весь затрясся от удовольствия.

– Что скажешь, Том? – спросила мама.

– Он классный, – улыбнулся Том. – Папа, смотри, он тебе все штаны обслонявили. Том присел и погладил Сида по спинке.

– Какой же смешной. Короткая шерсть и пушистые уши. Зато, видно, характер хороший. Отец подошёл к Джо обсудить, когда можно забрать Сида, а Белла тем временем задохнулась от счастья, поймав застенчивый взгляд чёрных глаз Сида.

– Я же говорила тебе, что ты им понравишься, – прошептала девочка. – Я была права!

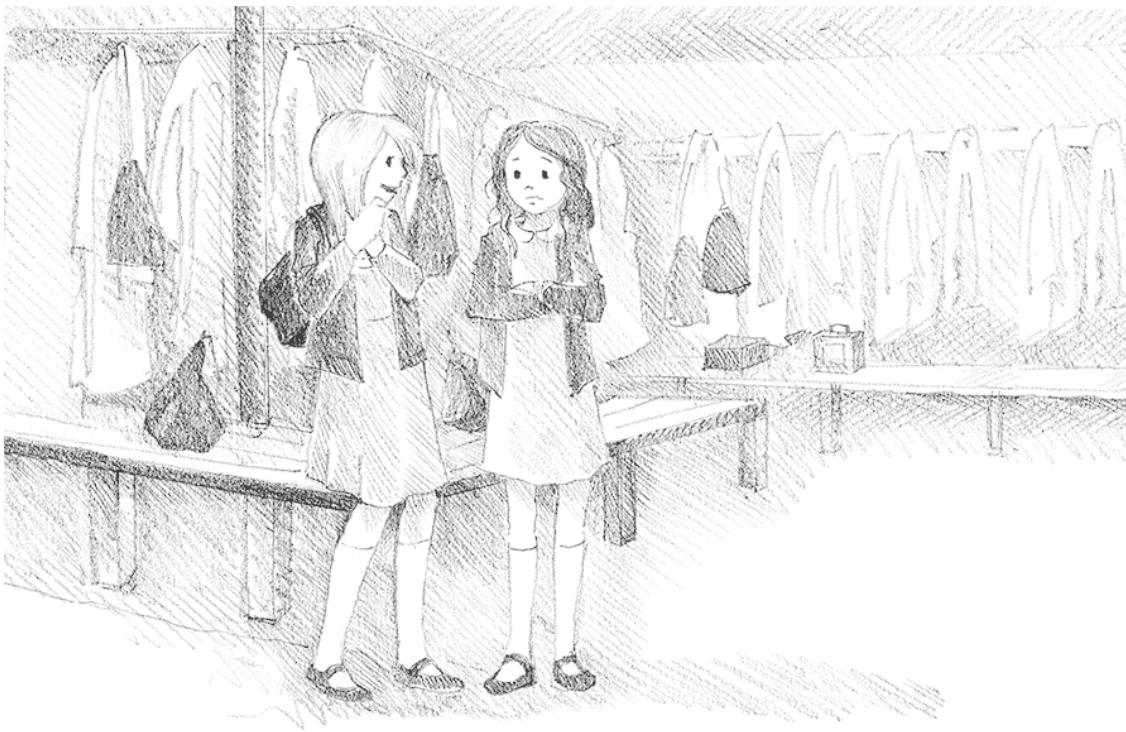
* * *

– Он такой милышка, – рассказывала Белла своей подруге Меган, пока они вешали пальто в гардеробе. Белла ждала её у школьных ворот, но Меган появилась по своему обыкновению нездолго до звонка. А Белле так отчаянно хотелось рассказать Меган о Сиде, что она всё равно пришла пораньше. – После уроков к нам заедет служащая из приюта...

– Зачем? – удивилась Меган.

– Чтобы убедиться, подходит ли наш дом для собаки, есть ли у нас сад, нет ли маленьких детей и всё такое.

– Вот ешё, что за придиরки, – пожала плечами Меган, – из-за какой-то дворняги.



– Если собака беспородная, это не значит, что ей не нужен хороший дом, – заметила уязвленная Белла. – Иначе она снова может попасть в приют.

– Ну да, наверное. Ты математику сделала?

– Сделала.

Белла хотела рассказать подруге, какие красивые у Сида ушки, но Меган уже торопилась в класс. Белла вздохнула. Может, она и правда слишком надоела подруге со своим Сидом. Но как о нём молчать, когда он такой очаровательный?

* * *

Белла сильно боялась проверки из приюта, но всё прошло хорошо. Она была уверена, что Джо обязательно найдёт, к чему придаться, и не отдаст им Сида. Но Джо сказала, что они будут отличными хозяевами, особенно когда узнала, что мама большую часть времени проводит дома. Белла показала Джо буклет про школу для собак, который взяла, когда ходила на танцы.

– Отлично! – Джо лучезарно ей улыбнулась. – Я смотрю, ты настроена серьёзно. Я уверена, что Сид быстро всему научится. Он очень покладистый и уже выучил команды «сидеть» и «рядом».

Джо рассказала им историю Сида. Его нашли щенком в коробке, которую кто-то выбросил на помойку. Мама расплакалась, когда узнала об этом, и Белла тоже была на грани слёз. Какими жестокими бывают люди! Но теперь все они, и родители, и Белла с Томом, сделают всё, чтобы у Сида был лучший на свете дом, несмотря на такое ужасное начало его жизни.

Джо предложила им забрать Сида на выходных, то есть через неделю после знакомства. Вроде бы недолго, но для Беллы эта неделя тянулась целую вечность. В пятницу после уроков она выбежала из школы, бросив Меган на прощание: «Пока! Хороших выходных!» Они с мамой должны были встретить Тома после уроков, и все вместе поехать в зоомагазин за корзинкой для Сида, игрушками и прочим.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочтите эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.